PIPELIFE
always part of your life

TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT
Kiadva a 275/2013. (VII.16.) kormányrendelet és az MSZ 9982 alapján

DECLARATION OF PERFORMANCE
Issued based on Government Decree no. 275/2013. (VII.16.) and MSZ 9982
Nyilatkozat azonosító / Declaration id no.: TNY15/3

1. **A termék típus egyedi azonosító kódja / Unique identification code of product type:** PP PRAGMA elnevezésű strukturált falú (sima belső és profilozott külső felületű) PP anyagú drén- és csatornacsövek, idomok DN/OD 160-630 mm és DN/ID 160-1000 átmérőtartományban, SN8 kN/m^2 merevségi osztályban, $S_{min.}$=10 kN/m^2 tényleges merevséggel./ PP PRAGMA structured wall (plain internal and profiled external surface) drain- and sewer pipes, fittings from PP material in DN/OD 160-630 mm and DN/ID 160-1000 diameter range, in SN8 kN/m^2 nominal stiffness class with actual stiffness $S_{min.}$=10 kN/m^2

2. **A felhasználás célja(i) / Intended use or uses of construction product as specified by manufacturer:** MSZ EN 13476-3 szerinti strukturált falú csatornacső - sima belső és profilozott külső felülettel. A csatornacsövek és idomok felhasználhatók épületszerkezeten kívül („D") és belül („U") földbe fektetett bekötő- és közművezetékek céljára talajvíz, csapadékvíz, kommunális szennyvíz, technológiai víz gravitációs elvezetésére. (Legnagyobb üzemi nyomás 50 kPa.) A vezetett közeg hőmérséklete max. 60 °C, rövid ideig (max. 2 perc) 95 °C lehet. A csatornacső rendszer alkalmazásával kapcsolatosan az alábbi szabványokat kell figyelembe venni: MSZ EN 476, MSZ EN 1610, MSZ EN 1295-1, MSZ ENV 1046, MSZ EN 12056 és ISO/TR 1038./ Structured wall sewer pipe corresponding to the MSZ EN 13476-3 standard – with plain internal and profiled external surface. The sewer pipes and fittings can be used outside building structures ("D") and within building structures ("U") for the purposes of connecting and public utility pipes laid in the ground for the gravity drainage of groundwater, rainwater, communal wastewater, process water. (Largest operating pressure 50 kPa.) The temperature of the medium drained can be max. 60 °C, for a short period (max. 2 minutes) 95 °C. The following standards have to be considered in the case of the application of the sewer pipe system: MSZ EN 476, MSZ EN 1610, MSZ EN 1295-1, MSZ ENV 1046, MSZ EN 12056 and ISO/TR 1038.

3. **A gyártó/ Name, of manufacturer:**

   Pipelife Bulgaria Ltd.
   Botevgrad
   Str. Industrialna No. 3.
   Bulgaria

4. **Képviselő, forgalmazó neve / Name of representative, distributor**:

   Pipelife Hungária Műanyagipari Kft.
   4031, Debrecen, Kishegyesi út 263.

5. **A teljesítmény állandóságának értékelési rendszere (AVCP)/ System or systems of assessment and verification of constancy of performance (AVCP): az Európai Bizottság (1999/472/EC) határozata, illetve a 305/2011 EU-rendelet alapján / in accordance with the regulation of the European Commission (1999/472/EC) and decree no. 305/2011 of the European Union:** 4-es rendszer / system no. 4

6. **A termékre vonatkozó műszaki előírás /Technical specifications for the product :** MSZ 9982

7. **Nyilatkozatban szereplő teljesítmény / Declared performance:**

Lényeges jellemző	Teljesítmény	Vizsgálati előírás	Műszaki előírás
Tűzzel szembeni viselkedés (csak föld feletti felhasználáskor, és ha jogszabály előírja)	MSZ 9982 4.1 szakasza szerint: NPD		
A csövek gyűrűmerevsége A csőidomok gyűrűmerevsége:	MSZ 9982 4.2 szakasza szerint: SN ≥ 8 kN/m² S_{min}=10 kN/m² SN ≥ 4 vagy 8 kN/m²	MSZ EN ISO 9969 MSZ EN ISO 13967	MSZ 9982
Méretek és mérettűrések (mm)	MSZ 9982 4.3 szakasza szerint: Megfelel az MSZ EN 13476-3 7. pontnak	MSZ EN ISO 3126	
A csövek és csatlakozásaik víztömörsége	MSZ 9982 4.4 szakasza szerint Nincs vízfolyás vagy vízcsepegés	MSZ EN ISO 13259	
Csövek és csőidomok tartóssága	MSZ 9982 .4.5.1 szakasza szerint "UD" felhasználási területi kód esetén: tartós	MSZ EN ISO 13968	
A csatlakozások tartóssága	MSZ 9982.4.5.2 szakasza szerint: "UD" felhasználási területi kód esetén: tartós	MSZ EN 681 és MSZ EN ISO 13257	
Veszélyes anyagok kibocsátása	MSZ 9982 4.6 szakasza szerint NPD		

Essential Characteristics	Performance	Test Specification	Technical Specification
Reaction to fire (only when used above ground and if required by law)	Based on chapter 4.1 of MSZ 9982 NPD		
Ring stiffness of pipes Ring stiffnes of fitting::	Based on chapter 4.2 of MSZ 9982 SN ≥ 8 kN/m² S_{min}=10 kN/m² SN ≥ 4 vagy 8 kN/m²	MSZ EN ISO 9969 MSZ EN ISO 13967	MSZ 9982
Dimensions and size tolerance (mm)	Based on chapter 4.3 of MSZ 9982 Conforms to point 7 of MSZ EN 13476-3	MSZ EN ISO 3126	
Water tightness of pipes and their connections	Based on chapter 4.4 of MSZ 9982 No leaking or dripping	MSZ EN 13259	
Durability of pipes and pipe fittings	Based on chapter 4.5 1 of MSZ 9982 In the case of application area with "UD" code: durable	MSZ EN ISO 13968	
Durability of connections	Based on chapter 4.5.2 of MSZ 9982 In the case of application area with "UD" code: durable	MSZ EN 681 és MSZ EN ISO 13257	
Release of dangerous substances	Based on chapter 4.6 of MSZ 9982 NPD		

7. Egyéb vonatkozó dokumentumok:

A fent azonosított termékek teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 275/2013. (VII.16.) Kormányrendeletnek megfelelően a teljesítmény nyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős / The performance of the product identified above is in accordance with the declared performance (s) In accordance with Government Decree 275/2013.(VII.16), the manufacturer specified above is solely responsible for issuing the declaration of performance

Kelt: Debrecen, 2023-09-04 /Debrecen, 04.09.2023

A gyártó nevében és részéről aláíró személyek / Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Emiliya Nasileva

.....
aláírás / signature

P.H. / L.S.

QC PIPELIFE Bulgaria Ltd.
PIPELIFE
Пайплайф България ЕООД